

LAS FIESTAS DE LA PRIMAVERA

Entusiasmo del elemento estudiantil. — Comienza el desarrollo del programa con que se las celebrará este año

Recepción a los delegados extranjeros en la Universidad de Chile ofrecida por la Federación de Estudiantes. — Conceptuosos discursos cambiados en este acto.

LA VELADA BUFA DE ANOCHE EN EL MUNICIPAL

El paseo a Lolleo de la Asociación de Estudiantes Católicos. — Alcanza un éxito inesperado. — Programa desarrollado por los excursionistas

Las fiestas de hoy. — En el Club Hípico. — El recorrido del desfile por la ciudad

Las fiestas de Primavera

Con el entusiasmo propio de la juventud cuando se propone de la celebración de su fiesta tradicional, ha comenzado a desarrollarse ayer el programa preparado para la entrada de la primavera por los estudiantes de los establecimientos superiores y particulares. A juzgar por los números ya conocidos, ha habido este año mejor preparación de las fiestas y el éxito coronará los esfuerzos de sus organizadores.

La sana alegría con que la juventud estudiosa ha comenzado a participar de las fiestas, contaminando ya al carácter retraído de los habitantes de la ciudad que celebran sin reservas las ocurrencias estudiantiles.

La recepción de ayer en la Universidad de Chile

Como estaba anunciado, ayer a las 5 de la tarde tuvo lugar en el Salón Central de la Universidad de Chile, la recepción oficial por parte de la Federación de Estudiantes de los delegados de la juventud estudiosa de los países amigos a las fiestas de la Primavera.

Desde horas antes de darse comienzo al acto, las diversas localidades del salón se veían ocupadas por una concurrencia de familias tan numerosa como distinguida, que había querido ir a participar del entusiasmo y alegría que recibían en forma oficial a sus compañeros del Ecuador, Bolivia y Paraguay.

Poco después de las 6, el presidente de la Federación de Estudiantes, que en compañía de los jóvenes delegados de los países hermanos y del Pro Rector de la Universidad de Chile, señor don Samuel Lillo, ocupaba los asientos de honor, declaró abierta la sesión, dándose en seguida comienzo al desarrollo del programa que se había preparado.

Después de haber ejecutado en el piano el maestro don Javier Benítez el Himno a la Federación de Estudiantes de Chile, de que es autor, el presidente de la Federación, señor Gutiérrez Urrutia, en un conceptuoso discurso que insertamos más abajo, dió la bienvenida a los jóvenes delegados a las fiestas estudiantiles de la Primavera.

Acto seguido la señorita Teresa Parodi Percejan y el maestro don José Salinas ejecutaron un número de violín y piano, siendo muy aplaudidos.

Ofrecida la palabra al delegado ecuatoriano, señor Luis Barberis, éste pronunció un sentido discurso que fué variado y muy cumplido por los aplausos de la concurrencia. Al terminar su discurso el señor Barberis, los asistentes prorrumperon en tres hurras por el Ecuador.

A continuación el señor Osvaldo Rojo tocó brillantemente la Rapsodia No. 11 de Liszt, terminó la cual el señor Pedro Prado, ex-presidente de la Federación de Estudiantes y representante de los estudiantes paraguayos a las fiestas de la Primavera, hizo uso de la palabra, a nombre de sus representados.

Después de la lectura de una hermosa poesía, dedicada a Chile por el delegado ecuatoriano don Edmundo de Cárdenas y de un número de canto ejecutado por don Jorge Humberto Lavín, que fué dirigido al bis, el señor Nicolás Cruz Pacheco, delegado de Bolivia, pronunció un discurso que fué vivamente aplaudido por la numerosa concurrencia.

Por último a esta recepción, que fué de todos conceptos resultó brillante, el Pro Rector de la Universidad, señor don Samuel Lillo, quien a nombre de nuestro primer plante de educación nacional, dió la bienvenida a los estudiantes extranjeros a las fiestas de los estudiantes chilenos. El señor Lillo, en el curso de su discurso, fué varias veces interrumpido por los aplausos de los asistentes.

Los discursos

Damos a continuación los discursos de los señores Carlos Gutiérrez Urrutia, Luis Barberis y Pedro Prado.

Don Carlos Urrutia

Señoras, señores: Fué una hora feliz, una de esas en que puede creerse que algo secreto y profundo quema en el corazón de la juventud un incendio que recoge las almas y las inspira por el camino de su propia espiral, hacia el ideal supremo. — Aquella en que los estudiantes que tengo el honor de representar pensaron en honor de su culto a la Primavera, una fiesta fecunda, un culto a la fraternidad latinoamericana, que es nuestro, nuestro, nuestro.

Nuestra sien latió entonces de contento bajo la fiebre de la idea, nuestra alma se dispersó por la América latina, en el mensaje de nuestras aspiraciones; una invitación a participar de nuestra alegría, hecha diosa profana de toda nación chilena; un llamado corazonado a compartir de hermano a hermano nuestro canto a la anual renovación de toda vida, que se abre en la flor que despunta, que se abre en el entreabrir, en el comienzo que tiende a...

Don Luis Barberis

Señoras, señores, compañeros: Si fueran las palabras las transmisoras verdaderas de la emoción, no las hallaría en este momento, para poder descifrar la gaceta llena de orgullo que nos da vuestra acogida.

Más no son ellas en verdad; es el gesto que modela la expresión, el vigor que sustituye la idea, el alma, en una palabra, que se demarcan en gesticulaciones mudas para las cuales la voz natural es tan sólo una tenue resonancia.

Esto me anima a dirigirme a vosotros, pues espero que en medio de la oscuridad de mis frases podréis columbrar lo puro de las ideas que las alumbran, esto me entusiasma hasta el extremo de dilatarme en disonante letanía anhelando que os penetrés de lo que quisiera deciros.

La hermosa fiesta de la primavera nos ha traído a compartir con vosotros horas de entusiasmo y alegría; son las almas jóvenes que se citan en una alegre mascarada; son los estudiantes chilenos que invitan a su fiesta a todo lo que siente, piensa y sueña en la América latina, con un santo propósito de unión, hermosa palabra, fuente segura de todos los triunfos.

En vuestro anhelo fraternal el Ecuador es el primero que acude; esos ciudadanos cuyos sentimientos, los más desinteresados, los

Don Pedro Prado

Un hombre que comienza a perder su juventud, recibe de una juventud extranjera el encargo de representarla. Un chileno, había en nombre de los estudiantes paraguayos.

Solicito acoge el bien que se me dispensa, porque, en estas pocas horas primaverales, uno, en mi corazón, otra patria a la patria mía; porque duplico así mis bienes y mi heredad; acrecienta el número de mis almas hermanas; enriquezco los motivos de mi orgullo; al sumar la historia de mi raza a la historia legendaria del héroe paraguayo.

Aunque ésta sea una ocasión sin alta transcendencia, y mi cometido no requiera grande esfuerzo ni habilidad constante, no por eso dejo de sentir que, de modo pasajero, se me confía el nombre y el honor de la juventud de un pueblo.

Por fortuna, no son las personas las capaces de cumplir una misión elevada; es la elevación de lo que se nos confía, lo que no en nosotros posibilidad de realizarse. Ennoblecida con vuestra seguridad y vuestra confianza el alma de un hombre débil y pequeño, y la verás crecer y fortalecerse.

¡Sí, al saberme ahora hijo de un pueblo por la sangre, y de otro por el mandato de su juventud, me siento como ciudadano de un país más grande y rico, más digno y noble, y mis pensamientos y mis acciones adquieren la seguridad tranquila, la confianza creciente, de quien se sabe dueño de una fortuna y de una situación que acaba de progresar y duplicarse. ¡Nunca recibiría don más grande!

Pensad ¡oh! jóvenes estudiantes y vosotros, hombres mayores, en que si nuestro orgullo crece con el enriquecimiento de la patria, en vuestra mano está el hacerlo cien veces mayor; bastará para ello que dentro de nuestro país os sintáis representantes de los países hermanos de América.

Un hombre que comienza a perder su juventud, recibe de una juventud extranjera el encargo de representarla.

No es ya para mí la vida un urdir cambiante de alegres y fantásticos planes, no vivo ya en futuro; no es todavía mi existencia un triste y continuado recordario, no vivo aún del pasado. Es

Don Carlos Urrutia

El detective Marqués Ruggiero Lanza di Brolo (Argos) reconoce que la campaña hecha por Zig-Zag contra su policía es digna y elevada.

Hace presente por medio de un documento entregado personalmente al Director de la revista, que renuncia a sus labores y disuelve la policía.

Atropello a un diplomático en Berlín. El secretario de la Legación Argentina en Santiago, habla a Zig-Zag sobre el allanamiento hecho a su domicilio por la policía.

La fiesta de los estudiantes y muchas otras informaciones de gran interés aparecen en el

ZIG-ZAG de hoy.

adhesión de nuestros hermanos de México y Costa Rica, de Venezuela y Ecuador, de Bolivia y Paraguay, de Uruguay y la República Argentina, todas ellas con la sincera y grata sonoridad con que siempre vierten desde el alma y el labio de la juventud, todas ellas con ese no sé qué de seducción con que los corazones puros exteriorizan a sí mismos, ya ante la antorcha de un ideal que se estrema de ansias, ya ante las cabelleras rubias que, como antorchas del amor, agita el viento.

Era imposible que la Primavera (la tierra-novia, coronada de flores y aureolada de aromas), mirase a toda la Humanidad, a lo largo de tres años, teñirse en sangre y ensordecer de bombardeos. Era imposible que el mismo sol que besa la frente de los hombres todos, desde que la vida alienta en ellos, buscarse en vano un altar de la Paz sobre la tierra y un pedazo de cielo desde donde inclinarse hasta los hombres sin el temor de herirse sobre un arma o sobre las angustias del campo desierto.

En plena paz, nuestro país parece erguirse ante el Apolo, de otros siglos, — angosto y largo y fuerte... ¡como si fuera un brazo del planeta, que éste alarga y levanta en el deseo de salvarse de la incalcombe máxima!

Sólo la estrecha solidaridad latinoamericana pudo hacer del nuevo continente un asilo, un rezo donde el Derecho se acogiera como al calor materno, y sólo ella, inspirando a las generaciones que se forman, puede morigerar la fuerza sobre que otros se entornizan.

Los estudiantes de Chile, pretendimos que la América diera la nota humana dentro del plan de guerra que todo el mundo entona; que la juventud intelectual de todo el continente, — la juventud sin arraigos al interés creado, la juventud pura de odios y abierta al porvenir, — cantase el Himno de la Vida, el Himno de la Paz fecunda, el himno sacro de la Humanidad, cerrando los ojos al pasado, al nos hiera, y abriendo los ojos al futuro, al nos inspira al bien de toda América.

Pretendimos también, acaso, indirectamente, protestar de la política tradicional de todos los países, porque conduce al exterminio por un tanto por ciento más o menos, por la migaja de un Lázaro economista, o por el ensueño fantástico de un Jacob diplomático.

... Pretendimos sobre todo, dar el paso primero hacia la unión de todas las almas jóvenes del mundo de Colón, para hacer de la América latina del mañana un biotipo de voluntades fuertes y concordantes ante todas las renovaciones de la civilización y también ante todos los peligros posibles.

Hermanos de Bolivia y Ecuador, de Paraguay y Venezuela, aquí representados con gentil distinción; hermanos de la América que asiste, en espíritu, a esta recepción cordialísima en que en palmas sois acogidos por grandes y pequeños; hermanos por la sangre, hermanos por la idea: ¡he ahí nuestro sincero y sano propósito espiritual!

¡Llor a todos vosotros, llor a toda la juventud del continente, al unido, confundiendo unos en otros los emblemas patrióticos de todas las naciones latinoamericanas, alcanzáis a hacer tangible la gran fantasía de uno de nuestros mayores poetas del presente: "hacer un arco-iris con todas las banderas"!

Mientras tanto, recibid de nosotros, de todos los estudiantes de Chile, en los cuales hasta el corazón aviva el nudo como para abrazar fraternalmente a la más alta expresión del recogido de veros presidiendo nuestra alegría, de veros como florecer en la Primavera de nuestro espíritu. ¡Oh, hermanos de la América latina!

Hé dicho.

confusos de ser y no ser lo que somos. Ensayemos, aunque sea grotescamente, el convertirnos, mientras duran estas horas fugaces, en una cualquiera de esas infinitas formas vivas que pueblan la tierra.

Día llegará en que seríamos encarnemos, y para siempre, en una de ellas; no olvidemos, entonces, cuando la gravedad del cargo nos llene de reposada y solemne apariencia, que una vez nos fué posible llenarla de irónica prosopopeya y de alegría desbordante. Su recuerdo, nos salve!

La alegría es el comienzo de una filosofía total, que comprende el alma y el cuerpo. Mientras el cuerpo, embriagado en ella se pone ágil, fuerte y capaz, el espíritu, amparado por un poderoso objeto, se llena de una generosidad, de una agudez y de una confianza infinitas.

Jóvenes estudiantes: jamás olvidaré estos claros días, este comienzo de la fiesta de las fiestas, en que se juntas las primaveras, en vez de un grotesco disfraz que me haga reír y olvidar, en los días funambulescos que vienen, escojo desde hoy para mí el vestido maravilloso que me devuelve la alegría juventud que voy perdiendo; un traje, brillante de futuro, en el que escondo mi limitada condición de chileno para conservar la alta y noble actitud de quien representa a un hijo de la América latina.

El paseo a Lolleo

Como estaba anunciado, la Asociación de Estudiantes Católicos dió comienzo ayer al programa de festejos con que se celebrarán este año las fiestas estudiantiles y la entrada de la primavera.

El primer número del programa oficial confeccionado por la Asociación era el paseo al vecino pueblo de Lolleo, en la línea férrea a San Antonio, paseo que resultó un verdadero éxito, por el enorme número de jóvenes estudiantes que concurren y por el entusiasmo y alegría que se notó en todo momento, desde la salida de Santiago.

A las 7.30 de la mañana, un convoy compuesto de 10 carros de 1.ª clase, condujo a los jóvenes estudiantes católicos al pueblo de Lolleo.

Durante el viaje, tanto de ida como de vuelta, no hubo que lamentar incidente alguno desagradable. Por el contrario, los jóvenes excursionistas hicieron el recorrido sin que en ningún momento decayera su entusiasmo.

Varios grupos de jóvenes asociados se encargaron de amenizar el paseo con números especiales, que hicieron francamente agradable la jornada en ferrocarril hasta Lolleo.

Además, la banda de los Talleres de San Vicente de Paul que acompañaba a los paseantes, tuvo parte muy importante en la amenidad del viaje, pues de tiempo en tiempo ejecutaba los mejores trozos musicales de su repertorio.

Al llegar a Melipilla, los estudiantes fueron gratamente sorprendidos con el alegre aspecto que ofrecía la estación: las escuelas primarias y superiores de hombres, acudieron formadas a saludar a los paseantes. Las niñas, por su parte, deseando manifestar su adhesión a las fiestas estudiantiles, asistieron también llevando flores que obsequiaron a los jóvenes asociados. En medio de vivas y de alegres gritos, partió el tren hacia Lolleo.

A las 10 y minutos de la mañana arribó el convoy a la Estación de Lolleo. El pueblo entero de la localidad participó de la fiesta, pues el comercio permaneció cerrado, notándose que gran número de casas comerciales y de particulares habían hecho adornar sus frentes en homenaje a los estudiantes.

La estación repleta de gente, y las calles, animadas como en días extraordinarios, daban al pueblo un movimiento como nunca se había visto.

Formando una larga columna, los estudiantes se dirigieron al fundo del señor Vicente García Huidobro, caballero que con loable entusiasmo les tenía prepara-

La velada bufa de anoche

Uno de los números más atractivos de la Fiesta de los Estudiantes, ha sido, sin duda, la velada bufa realizada anoche en el Teatro Municipal.

El teatro se veía completamente ocupado en la totalidad de las localidades, y era tal la concurrencia de espectadores, que todos los pasillos de las diversas secciones, como asimismo todos los halls, estaban desbordantes de caballeros y jóvenes que sólo habían alcanzado a tomar entrada general.

Todos los números del variado y atrayente programa fueron interpretados con gracia y espíritu cómico, lo que permitió a la concurrencia pasar varias horas de constante buen humor.

Por falta de espacio no nos es posible entrar en detalles en la descripción de esta fiesta, que dejaremos los mejores recuerdos de grata exteriorización del espíritu humorístico de nuestros estudiantes.

Delegación porteña

Ayer, en trenes de la mañana, arribaron a ésta los estudiantes delegados a las fiestas estudiantiles de la Asociación Nacional de Estudiantes Católicos por la Asociación Departamental de ese puerto y Centros de Derecho y Matemáticas de los Padres Franceses. En la estación los esperaba una comisión nombrada por la Asociación, por no poder hacerlo sus miembros en masa, por encontrarse en el paseo a Lolleo.

Velada bufa

La velada bufa se efectuará, como está anunciado, hoy, a las nueve y media en punto, y su programa será el publicado en nuestra edición de ayer, con algunos números de última hora, que contribuirán aún más al brillante resultado que promete esta velada.

La repetición de ésta se verificará el lunes 22, en el Teatro Municipal, a las 9.15 P. M. Las entradas se han empezado a reservar desde ayer, con un resultado espléndido, por estar ya comprometidas casi la totalidad de las entradas de platea y numerosos palcos.

La venta se hará solamente los días domingo y lunes, de 9 A. M. a 12 M. y de 3 a 7 P. M.

Ensayo general

Se cita a todos los que tomarán parte en los números del programa de la velada bufa de hoy, para el ensayo general, a las 8 A. M., en el Teatro Municipal.

Se encarece especialmente la asistencia a todos los jóvenes con la importancia de este ensayo y en particular al coro de cantores del Himno a la Primavera y números de sorpresas.

Se exigirá la contra-seña de entrada.

Almuerzo

El domingo 21 se ofrecerá a los delegados porteños a las Fiestas Estudiantiles, preparadas por la Asociación de Estudiantes Católicos, un almuerzo en su honor y de confraternidad estudiantil de la juventud católica de ambas ciudades.

El al representar a un pueblo extranjero, mis bienes y mi orgullo crecen; al investirme nuevamente de toda juventud, el bien de su alegría lo agrago a la dorada experiencia que en mí se renace. Así enriquecido de bienes patrios y espirituales, me complace en una situación centrada desde cuyo punto estoy a idéntica distancia de comprensión, para sentirme unido a los que en años me son mayores o me son menores, a los que en tierra me son extranjeros o compatriotas.

En el centro de América del Sur y en el propio sitio de su corazón, noble, generoso y triste, como son los corazones bien puestos, alienta un pueblo que ocupa una tierra maravillosa. Como corromos arterias, de él nacen o por él pasan, grandes ríos luminosos, que llevan, plenos de generosidad y musical murmullo, a otros países el limo fecundo formado con la tierra del Paraguay.

Ilusionado como es todo corazón, la primavera reina en el porvenir. Entre nosotros ya comienzan a abrir y perfumar los azahares; en esa comarca, cubierta de viejos bosques de naranjos, perfuman todo el año, los frutos de la riqueza que los frutos no impiden que al mismo tiempo brillen blancas y aromen dulces nuevas ilusiones infinitas. El Paraguay coronado continuamente de azahares, es como una eterna desposada, que, al vivir en perenne amor, se mantiene por siempre pura.

Así evoca Rafael Barret a las doncellas campesinas de ese pueblo:

"El costumbre de caminar descalzas, con el cántaro de Rebecca a la cabeza, las ha dado un andar fiero y flexible, que ondula sus cuerpos jóvenes, ramas primaverales donde temblan los divinos frutos de los pechos. Casi inteligentes como manos, los pies desnudos y hémiles de esas niñas, palpan la tierra caliente." "Bajo un sol que en la pradera muy verde volatiliza matices y penumbras, las mujeres, envueltas en sábanas aleteadoras al viento, parecen una bandada de pájaros blancos que no acaba de posarse. Pero sus cuerpos, erguidos o acurrucados, están inmóviles. Con un noble adormido profético, guardan de la luz sus negros ojos, señores de la llanura." "Una dignidad melancólica en las figuras y en los movimientos. Las niñas tienen miradas serias y el reflejo de un pasado sobre su frente vacía. Más tarde abandonarán... su cintura cimbreante de hembras descalzas, sus senos oscuros y su boca partida, con el mismo gesto silencioso." "Noble, heroico y triste, el pueblo paraguayo tiene una historia que es una epopeya."

Después de una cruenta y larga guerra, en que las armas de los soldados muertos pasaron a servir a los ancianos, de éstos a los niños, de los niños a las mujeres, toda una generación nació huérfana de padre. Esos paraguayos, amamantados de leche triste, mezclada a lágrimas y sangre de sus madres heroicas, crecieron en una inabarcable tristeza. En los Congresos de Estudiantes de Buenos Aires y Lima, o en los discursos de sus delegados lo que ahora os cuento. Siempre recordará el calor del que no recorrió en la ciudad de los Virreyes, cuando, con arrebatadora elocuencia, uno de los paraguayos habló de las travesías de su patria. Os juro que entonces muchos ojos se humedecieron.

Pero yo vengo,afortunadamente, a representar una nueva juventud paraguaya, una juventud nacida en muy distintas condiciones, que, olvidada de viejas tristezas, no heredó de ellas sino el ennoblecimiento que los dolores arrebatados comunican a la actitud, a las ideas y a los anhelos.

Ella sabe muy bien de la alegría bulliciosa, y acaso en esta ocasión hubiera dicho: hermanos de América, es la hora de la fiesta y de la Primavera. En nuestra vida íntima, sentimos mil deseos

de un espléndido almuerzo. Como datos que demuestran la magnitud de la atención del señor García Huidobro, vale la pena hacer notar que hubo 1,000 y tantas empanadas, 20 y tantos corderos asados, etc.

Durante el almuerzo, el joven don Ignacio García pronunció un muy celebrado brindis en honor de los jóvenes representantes del gremio estudiantil ecuatoriano, jóvenes que no pudieron concurrir por tener otros compromisos que se lo impidieron.

Después de terminado el almuerzo, los jóvenes estudiantes, muy agradecidos de las atenciones de que los hiciera objeto el señor García Huidobro, abandonaron el fundo para dirigirse a las canchas especiales en que debían tener lugar los diferentes juegos atléticos consignados en el programa confeccionado por la Asociación.

El match de foot-ball entre el Patria F. B. C. y el team de la Asociación fué muy aplaudido por los concurrentes, saludándose el final de 1 por 1 goals con interminables vivas a los jugadores.

Los demás números del programa deportivo obtuvieron igual éxito.

A las 5 de la tarde se emprendió el viaje de regreso a la capital ocupando los estudiantes el mismo convoy que los llevaron.

Durante el trayecto, se repitieron en las diversas estaciones las manifestaciones de simpatía hacia los jóvenes excursionistas.

A las 8 de la noche arribaba sin novedad a la Estación Alameda el tren que traía a los estudiantes.

En larga columna los excursionistas se dirigieron al centro, por la Alameda, hacia sus hogares.

Recorrido del desfile

Las calles por donde pasará el desfile, serán despejadas por la policía desde las 4 de la tarde, no permitiéndose en ellas el estacionamiento de patrones ni de vehículos. El recorrido será el siguiente: Club Hípico, Plaza Ercilla, Ejército, Delicias (calzada norte), Teatinos, Moneda, Ahumada, Plaza, Estado. Desde los balcones de la casa de Gobierno el Presidente de la República presentará la farandula. Los organizadores de la fiesta han recibido de los vecinos de las calles por donde pasará el desfile el ofrecimiento de iluminar el frente de sus residencias.

A las 10 P. M. se iniciará el gran baile en las terrazas y canchales del Club Hípico, que estarán profusamente iluminadas para el efecto. Amenizarán en malinche y baile tres bandas de Ejército. El servicio de buffet estará a cargo de la Confeitaria Olympia. Los precios de los artículos de consumo se han colocado en los programas, donde estarán que se reparará hoy, y estarán a la vista de los asistentes en cartelones fijados en el local de la fiesta.

Una ocurrencia original

El comité organizador de las fiestas nos dice:

"Como un homenaje de cariñosa adhesión a las fiestas estudiantiles de Primavera, el Supremo Gobierno ha acordado, en Consejo de Ministros celebrado últimamente, asociarse a ellas en una forma delicada."

S. E. el Presidente de la República y su Gabinete en masa se trasladarán hoy, a las 11 y 1/4 A. M., al Palacio de los Tribunales de Justicia, en los coches de Gobierno a la Daumont, precedidos de la escolta presidencial, para hacer allí una visita de cortesía al Poder Judicial. S. E. y Gabinete llegarán al Palacio de los Tribunales por la Plaza Varas, donde estarán congregados de antemano todos los estudiantes de la capital para rendir un respetuoso homenaje al Jefe del Estado y su Gabinete.

El saludo de S. E. y Ministros se presentará a la Corte Suprema, que recibirá a los ilustres visitantes constituida en Corporación.

Los altos representantes del Gobierno se trasladarán en seguida a la Corte de Apelaciones, donde serán recibidos también por este Tribunal.

A última hora de ayer el señor presidente de la Corte Suprema impartió las órdenes necesarias para citar al Palacio de los Tribunales a todos los jueces civiles y de crimen de la capital y sus respectivos secretarios, para hoy a las 11 A. M., a fin de que concurren al acto solemne de recepción de S. E. el Presidente de la República y Ministros de Estado.

Los miembros del Gobierno visitarán en seguida el Palacio del Congreso Nacional, donde serán recibidos por las Mesas directivas de ambas Cámaras, para continuar de allí, también en visita, a los diversos cuarteles de la guarnición, y trasladarse a las 3 P. M. al Club Hípico a solemnitarse con su presencia la matiné de los estudiantes. Aquí serán recibidos por las bandas militares, que ejecutarán el himno nacional.

Se nos informa que en la visita a la Corte Suprema S. E. el Presidente de la República procurará arreglar en breve término las dificultades protocolares que han mantenido divorciados desde hace algún tiempo a ambos poderes públicos, y que la Corte de Apelaciones recibirá especialmente las calurosas felicitaciones del Jefe del Estado por esta labor desarrollada por este Tribunal en el año corriente, no obstante el considerable atraso que se advierte en el despacho de sus causas.

Última hora

La distinguida artista señorita Roxana tomará parte en la primera parte de la velada bufa, como un homenaje de simpatía a la juventud católica y a las fiestas preparadas por la Asociación.

El programa de hoy

Comenzará su desarrollo con el paseo de distracción por las calles centrales de la ciudad. La Confeitaria Olympia ofrecerá gratuitamente un "aperitivo de honor" a todos los estudiantes distraídos.

De 10 a 12 de la mañana, grupos de enmascarados visitarán los orfanatos y hospitales repartiendo obsequios.

A las 2 de la tarde comenzará la gran matiné en el Club Hípico. Para la mejor movilización de los asistentes, habrá un servicio especial de tranvías.

Para participar del anunciado concurso de disfraces, cuyos premios se exhiben en las vitrinas de Gath y Chaves, no se necesitará inscripción previa. El concursante debe solicitar a la subida al presbiterio la tarjeta con el número de orden.

En la gran farandula participarán 106 carros alegóricos, número no previsto por los organizadores, lo que augura un desfile monstruo, jamás presenciado en nuestro país.

El programa de hoy

El match de foot-ball entre el Patria F. B. C. y el team de la Asociación fué muy aplaudido por los concurrentes, saludándose el final de 1 por 1 goals con interminables vivas a los jugadores.

Los demás números del programa deportivo obtuvieron igual éxito.

A las 5 de la tarde se emprendió el viaje de regreso a la capital ocupando los estudiantes el mismo convoy que los llevaron.

Durante el trayecto, se repitieron en las diversas estaciones las manifestaciones de simpatía hacia los jóvenes excursionistas.

A las 8 de la noche arribaba sin novedad a la Estación Alameda el tren que traía a los estudiantes.

En larga columna los excursionistas se dirigieron al centro, por la Alameda, hacia sus hogares.

Una ocurrencia original

El comité organizador de las fiestas nos dice:

"Como un homenaje de cariñosa adhesión a las fiestas estudiantiles de Primavera, el Supremo Gobierno ha acordado, en Consejo de Ministros celebrado últimamente, asociarse a ellas en una forma delicada."

S. E. el Presidente de la República y su Gabinete en masa se trasladarán hoy, a las 11 y 1/4 A. M., al Palacio de los Tribunales de Justicia, en los coches de Gobierno a la Daumont, precedidos de la escolta presidencial, para hacer allí una visita de cortesía al Poder Judicial. S. E. y Gabinete llegarán al Palacio de los Tribunales por la Plaza Varas, donde estarán congregados de antemano todos los estudiantes de la capital para rendir un respetuoso homenaje al Jefe del Estado y su Gabinete.

El saludo de S. E. y Ministros se presentará a la Corte Suprema, que recibirá a los ilustres visitantes constituida en Corporación.

Los altos representantes del Gobierno se trasladarán en seguida a la Corte de Apelaciones, donde serán recibidos también por este Tribunal.

A última hora de ayer el señor presidente de la Corte Suprema impartió las órdenes necesarias para citar al Palacio de los Tribunales a todos los jueces civiles y de crimen de la capital y sus respectivos secretarios, para hoy a las 11 A. M., a fin de que concurren al acto solemne de recepción de S. E. el Presidente de la República y Ministros de Estado.

Los miembros del Gobierno visitarán en seguida el Palacio del Congreso Nacional, donde serán recibidos por las Mesas directivas de ambas Cámaras, para continuar de allí, también en visita, a los diversos cuarteles de la guarnición, y trasladarse a las 3 P. M. al Club Hípico a solemnitarse con su presencia la matiné de los estudiantes. Aquí serán recibidos por las bandas militares, que ejecutarán el himno nacional.

Se nos informa que en la visita a la Corte Suprema S. E. el Presidente de la República procurará arreglar en breve término las dificultades protocolares que han mantenido divorciados desde hace algún tiempo a ambos poderes públicos, y que la Corte de Apelaciones recibirá especialmente las calurosas felicitaciones del Jefe del Estado por esta labor desarrollada por este Tribunal en el año corriente, no obstante el considerable atraso que se advierte en el despacho de sus causas.

Última hora

La distinguida artista señorita Roxana tomará parte en la primera parte de la velada bufa, como un homenaje de simpatía a la juventud católica y a las fiestas preparadas por la Asociación.

El programa de hoy

Comenzará su desarrollo con el paseo de distracción por las calles centrales de la ciudad. La Confeitaria Olympia ofrecerá gratuitamente un "aperitivo de honor" a todos los estudiantes distraídos.

De 10 a 12 de la mañana, grupos de enmascarados visitarán los orfanatos y hospitales repartiendo obsequios.

A las 2 de la tarde comenzará la gran matiné en el Club Hípico. Para la mejor movilización de los asistentes, habrá un servicio especial de tranvías.

Para participar del anunciado concurso de disfraces, cuyos premios se exhiben en las vitrinas de Gath y Chaves, no se necesitará inscripción previa. El concursante debe solicitar a la subida al presbiterio la tarjeta con el número de orden.

En la gran farandula participarán 106 carros alegóricos, número no previsto por los organizadores, lo que augura un desfile monstruo, jamás presenciado en nuestro país.

El programa de hoy

El match de foot-ball entre el Patria F. B. C. y el team de la Asociación fué muy aplaudido por los concurrentes, saludándose el final de 1 por 1 goals con interminables vivas a los jugadores.

Los demás números del programa deportivo obtuvieron igual éxito.

A las 5 de la tarde se emprendió el viaje de regreso a la capital ocupando los estudiantes el mismo convoy que los llevaron.

Durante el trayecto, se repitieron en las diversas estaciones las manifestaciones de simpatía hacia los jóvenes excursionistas.

A las 8 de la noche arribaba sin novedad a la Estación Alameda el tren que traía a los estudiantes.

En larga columna los excursionistas se dirigieron al centro, por la Alameda, hacia sus hogares.